

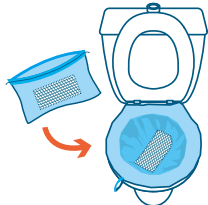
くるくるトイレ フラットシリーズ

Kurukuru Toilet Flat Series

使用方法

How to use / 사용 방법 / 使用方法

1



袋を開いて吸水シートを入れたまま、便器等にかぶせます。

Open the bag and place it over the toilet with the absorbent sheet inside.

봉투를 펼쳐서 흡수 시트를 넣은 채로 변기 등에 씌웁니다.

打开袋子, 保持吸水片在内, 然后套在马桶上等。

2



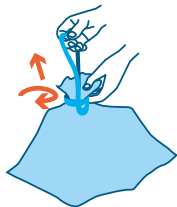
排泄後、約30秒ほどで吸水します。

It absorbs liquid approximately 30 seconds after use.

배설 후, 약 30초 정도 지나면 흡수됩니다.

排泄后, 大约30秒左右即可吸收。

3



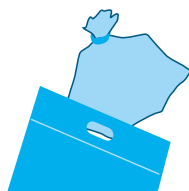
トイレ袋の青いビニール紐を引き出し縛って、密封してください。

Pull out the blue plastic drawstring of the toilet bag, tie it securely, and seal it.

봉투를 펼쳐서 흡수 시트를 넣은 채로 변기 등에 씌웁니다.

打开袋子, 将吸水片放在里面, 并套在马桶上等。

4



防臭袋には、トイレ袋3回分を入れられます。廃棄の際ご使用ください。

The deodorizing bag can hold up to three used toilet bags. Please use it when disposing of waste.

봉투를 펼쳐서 흡수 시트를 넣은 채로 변기 등에 씌웁니다.

打开袋子, 将吸水片放在里面, 并套在马桶上等。

使用上の注意

Precautions for Use / 사용상 주의사항 / 使用注意事项

1

乳幼児の手の届かないところに設置・保管してください。

Keep out of reach of infants and young children.

영유아의 손이 닿지 않는 곳에 두거나 보관하십시오.

请放置/保管在婴幼儿接触不到的地方。

2

高温・多湿の場所を避けて保管してください。

Store in a cool, dry place away from high temperatures and humidity.

고온 다습한 장소를 피해 보관하십시오.

请避开高温、多湿的场所进行保管。

3

吸水シートは清拭用ではありません。トイレ袋に入れたまま使用してください。

The absorbent sheet is not for wiping. Use it inside the toilet bag as is.

흡수 시트는 닦는 용도가 아닙니다. 화장실 봉투에 넣은 채로 사용하십시오.

吸水片并非用于擦拭。请保持原样在厕所袋内使用。

4

吸水シートの粉末が目や皮膚に付着した場合は、水でよく洗い流してください。

If the absorbent powder comes into contact with eyes or skin, rinse thoroughly with water.

흡수 시트의 분말이 눈이나 피부에 닿았을 경우, 물로 충분히 씻어내십시오.

吸水片的粉末如果附着在眼睛或皮肤上, 请用水充分冲洗。

5

再使用は避けてください。

Do not reuse.

재사용은 피하십시오.

请避免再次使用。

6

トイレに流さないでください。

Do not flush down the toilet.

변기에 버리지 마십시오.

请勿冲入马桶。

7

多くは可燃ごみとして処分できますが、必ず自治体のルールに従って分別してください。

Most items can be disposed of as burnable waste, but always follow your local municipality's disposal rules. 대부분은 가연성 쓰레기로 처리할 수 있으나, 반드시 각 지자체의 규칙에 따라 분리 배출하십시오. 大部分可作为可燃垃圾处理, 但请务必根据各地方政府的规定进行分类。

★: この項目は、防臭袋付きの「フラットプラス」および「フラットプラスα」についての説明です。

★: Only for Flat Plus and Flat Plus α ★: 플랫 플러스 및 플랫 플러스 전용 ★: 仅适用于Flat Plus和Flat Plus α

販売元
Seller

sanwa

株式会社 三和製作所 Sanwa Manufacturing Co., Ltd.

〒132-0021 東京都江戸川区中央 4-11-8

4-11-8 Chuo, Edogawa-ku, Tokyo 132-0021 Japan

mail:overseas@sanwa303.co.jp

https://www.sanwa303.co.jp